

FUJI

Manual do Operador Alisadora de Concreto



Modelo PT360

* Foto ilustrativa - Motor vendido separadamente - Vide manual do motor para instruções de funcionamento e manutenção.

Produto importado e distribuído por:



www.ccmdobrasil.com.br - info@ccmdobrasil.com.br
CNPJ: 76.068.311/0001-54

Inclui manual em português e certificado de garantia

Pdf downloaded from http://www.thepdfportal.com/manual20alisadora_18333.pdf



CUIDADO! PERIGO

A utilização imprópria do equipamento assim como a não observância das normas de segurança, pode resultar em ferimentos graves. Leia atentamente este manual antes de operar o equipamento.

1- Introdução	2
2- Procedimentos de segurança	2
3- Informações técnicas	3
4- Montagem do alisador	4
5- Transporte	5
6- Dispositivo de parada de segurança.....	6
7- Regulagem de inclinação das pás	6
8- Operação da máquina	7
9- Manutenção periódica.....	7
10- Armazenamento	9
11- Resolução de problemas.....	10

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

1- Introdução

Muito obrigado por adquirir o Alisador de concreto Fuji.

A leitura e entendimento das instruções do presente manual é essencial e indispensável, pois estas instruções são importantes para manter sua segurança e a de outras pessoas, operar a máquina corretamente e fazer uma manutenção adequada.

As instruções contidas neste manual devem ser seguidas sem exceção para manter o direito a garantia.

Durante a leitura do manual prestar especial atenção ao símbolo de segurança, pois ele indica que o texto a seguir é uma instrução para sua segurança e de terceiros ou para evitar danos a máquina durante a operação. Por exemplo:



Nunca abandone a máquina ligada no local de trabalho.

2- Procedimentos de segurança



As instruções deste capítulo garantem a sua segurança e de terceiros contra acidentes e garantem a proteção da máquina contra avarias.

- ⚠ Nunca permitir que uma pessoa não treinada opere a máquina.
- ⚠ Esta máquina deve ser operada somente por adultos.

- ⚠ Nunca operar a máquina sem a proteção das pás.
- ⚠ Nunca aproximar pés e mãos das pás em movimento.
- ⚠ Nunca toque no motor enquanto ele estiver quente.
- ⚠ Reabasteça a máquina somente quando estiver desligada e com motor frio.
- ⚠ Sempre reabasteça a máquina em locais ventilados, longe de fogo ou faíscas.
- ⚠ Nunca fume ao reabastecer ou operar a máquina.
- ⚠ Sempre após cada uso feche a válvula de combustível.
- ⚠ Limpe completamente combustível derramado sobre a máquina antes de ligá-la.
- ⚠ Sempre teste se o dispositivo de desligamento de segurança está funcionando corretamente antes de operar a máquina. É boa prática sempre desligar a máquina pelo dispositivo de segurança para se certificar de seu correto funcionamento.
- ⚠ Durante a operação mantenha-se em uma boa base de equilíbrio. Desequilibrar-se e cair durante a operação pode causar acidentes.
- ⚠ Sempre certifique-se antes de ligar a máquina que o acelerador está na posição neutra (sem aceleração).
- ⚠ Sempre verifique a área de trabalho antes de ligar a máquina. Mantenha as outras pessoas a uma distância segura. Retire os obstáculos da área de trabalho. No caso de obstáculos fixos, como por exemplo: terminações de canos, tomar extremo cuidado para não tocá-los. Obstáculos podem danificar a máquina.
- ⚠ Durante o funcionamento nunca use roupas largas ou que tenham partes que

possam enroscar na máquina. Prenda cabelos longos de forma a mantê-los longe das partes da máquina que se movimentam.

- △ Sempre use equipamentos de segurança como óculos de proteção, protetores auriculares e botas de proteção. Consulte o encarregado da sua área de trabalho sobre a necessidade de se usar capacete ou qualquer outro tipo de proteção.
- △ Jamais opere a máquinas com a proteção das pás removida.
- △ Nunca abandone a máquina ligada no local de trabalho.
- △ Opere a máquina somente em locais arejados. O acúmulo dos gases da exaustão podem levar a morte por asfixia.
- △ Mantenha a máquina sempre limpa e com a manutenção em dia.
- △ Nunca modifique a máquina. Modificações podem trazer perigo de acidentes

e acarretam perda de garantia.

- △ Trabalhe somente durante o dia ou em áreas com ótima iluminação.
- △ Nunca opere a máquina quando estiver cansado, alcoolizado ou sob efeito de drogas. Essas condições causam distração.
- △ A manutenção deve ser feita somente com a máquina desligada e fria. Os contatos das velas devem ser desconectados para prevenir acionamento acidental.
- △ Troque as pás somente com a máquina apoiada, não suspender a máquina para a troca. Tomar extremo cuidado ao manipular as pás, pois estas tem extremidades cortantes.
- △ Use somente peças de reposição originais.
- △ Este equipamento deve ser armazenado em local limpo e seco, fora do alcance de crianças.

3- Informações técnicas

Modelo	PT360
Diâmetro de alisamento	85 cm
Número de pás	4
Regulagem das pás	inclinação de 45°
Dimensões da pás (L x P)	15 x 35,5 cm
Motor necessário	Motor com potência mínima de 5 HP
Tipo	Gasolina
Dimensões sem motor (A x L x P)	97 x 92 x 166
Peso sem motor	89 Kg

Certificado de Garantia Nr.

IMPORTANTE: Este canhoto deve permanecer com o REVENDEDOR para seu controle próprio de solicitação de garantia.

Comprador _____ Nota Fiscal Nr. _____ Data ____/____/____
 Endereço _____ Cidade _____ UF. _____
 Revenda _____ Cidade _____ UF. _____ Fone _____
 Modelo _____ Tipo _____ Nº de Série _____

Certificado de Garantia Nr.

IMPORTANTE:

Este canhoto (recibo de entrega do Manual de Operador e Certificado de Garantia) deve ser remetido à Cia. Coml. de Maqs. CCM Ltda, completamente preenchido, imediatamente após a venda, sem o que, o produto não ficará coberto pela garantia.

Comprador _____ Nota Fiscal Nr. _____ Data ____/____/____
 Endereço _____ Cidade _____ UF. _____
 Revenda _____ Cidade _____ UF. _____ Fone _____
 Modelo _____ Tipo _____ Nº de Série _____

Declaro, pela presente, que recebi o manual do operador do equipamento objeto deste certificado de garantia, o qual lerei com atenção para conhecer a fundo esse equipamento e poder operá-lo corretamente com eficiência e segurança.

Ass. do Cliente _____

CERTIFICADO DE GARANTIA

Comprador: _____

Endereço: _____

CEP: _____ Cidade: _____ UF: _____

Nr. Nota Fiscal: _____ Data: _____

Revendedor: _____

Modelo	Tipo

TERMO DE GARANTIA

A Cia. Coml. de Máquinas CCM Ltda, garante este produto contra qualquer defeito de fabricação, montagem ou de materiais empregados no equipamento, durante um período de 03 (três) meses para uso normal a contar da data de emissão da nota fiscal. Para uso intensivo ou comercial, o prazo é de 01 (um) meses. A garantia se restringe exclusivamente à substituição e conserto gratuito de peças nela contidas, que se apresentarem defeituosas.

A presente garantia não é transferível e cobre unicamente o produto e não outros eventuais danos e prejuízos decorrentes de sua aplicação.

Não estão cobertos pela garantia:

- Produto com sinais de violação e/ou conserto realizado por pessoal não autorizado;
- Defeitos ou danos resultantes de uso de outro modo que não o especificado no respectivo Manual;
- Defeitos ou danos decorrentes de uso, reparo, testes em desacordo com as especificações do Manual, alterações, ou qualquer tipo de modificações realizadas sem autorização por escrito da CCM;
- Quebra ou dano provocados, exceto se causados diretamente por defeito de fabricação, ou material quando de sua fabricação;
- Arranhões, fissuras, trincas, ou qualquer outro tipo de dano causado em razão de movimentação (transporte e/ou estocagem pelo revendedor) ou uso diverso do especificado no Manual;
- Defeitos ou danos causados por queda, batidas perfurações, negligência, acidentes no transporte, e/ou qualquer movimentação;
- Revisões preventivas e limpeza;
- Avarias decorrentes do uso de óleo lubrificante diferente do especificado.
- Fenômenos da natureza;
- Desgaste natural;

Eventuais despesas de frete/seguro e outras correrão por conta do Revendedor ou Comprador

Importante:

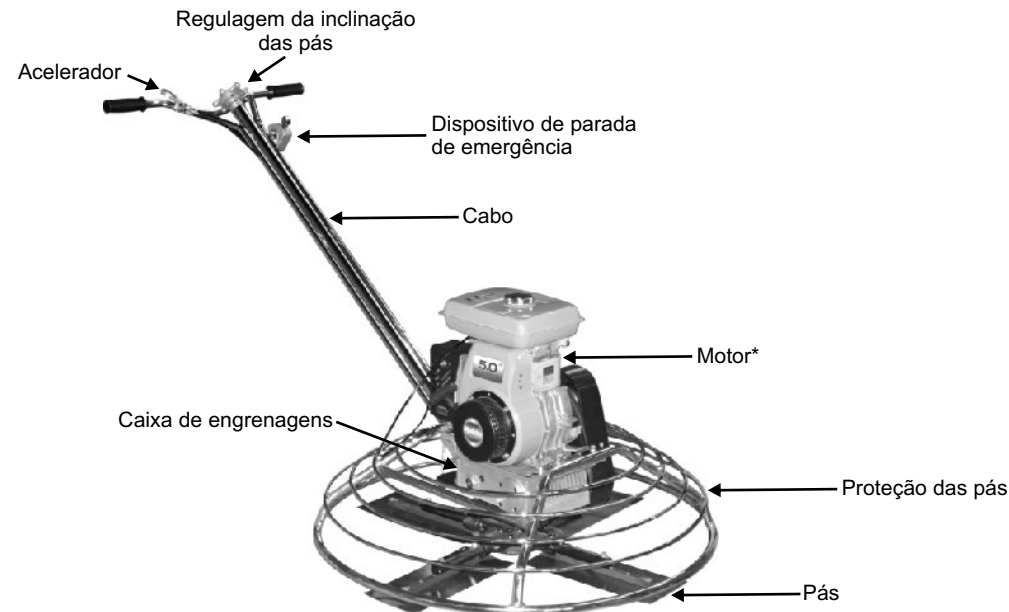
Esta garantia é válida somente mediante a apresentação da nota fiscal originária da primeira compra (máquina nova) e respectivos certificados de garantia corretamente preenchidos. Exija do revendedor o completo preenchimento deste Certificado.

Se o Certificado de Garantia for preenchido incorretamente e/ou sem o número da Nota Fiscal de Venda ao cliente, ou sem os números de modelo e série do equipamento, a garantia não poderá ser concedida.

**Serial Number
Bar Code**

FUJI

*Motor ilustrativo

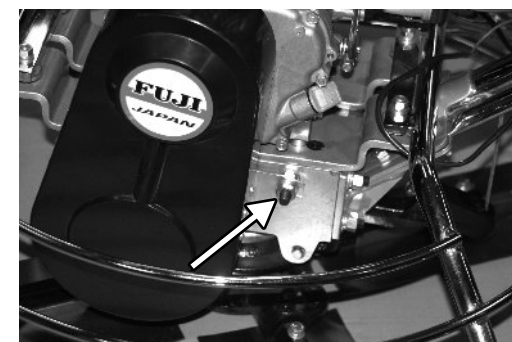
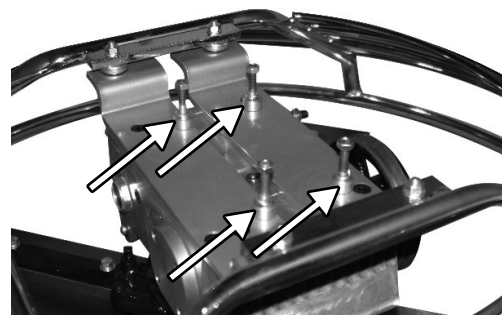


4- Montagem do alisador

Motor

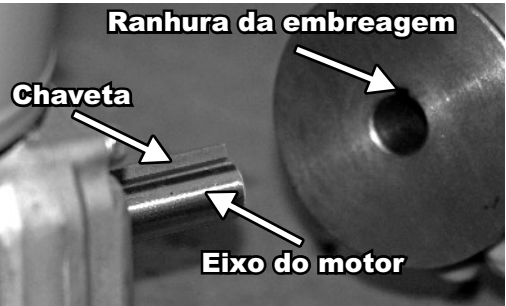
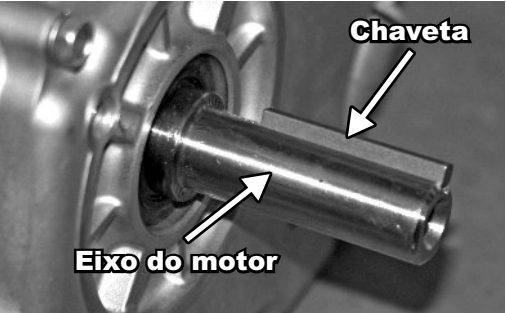
Encaixe os quatro parafusos do topo da caixa de engrenagens nos quatro furos da base do bloco do motor. Fixe a embreagem no eixo do motor (ver “Fixando a embreagem”).

Estenda a correia envolvendo as polias. Encaixe a proteção da correia no mesmo parafuso que foi usado para encaixar o motor e no parafuso perto do eixo da caixa de engrenagens. Fixe as porcas e arruelas nos cinco parafusos citados nos procedimentos anteriores.



Fixando a embreagem

Fixe a chaveta na ranhura do eixo do motor. Depois encaixe a embreagem em posição adequada para que a ranhura em suas costas encaixe na chaveta.



Fixe o parafuso na lateral da embreagem



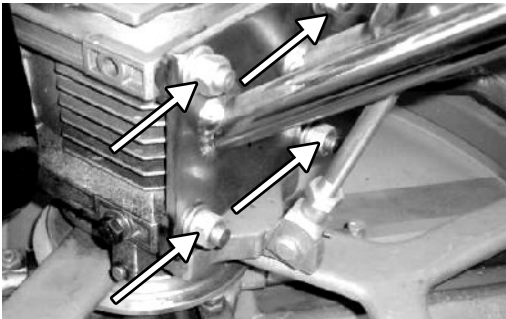
Fixe o parafuso e arruela do eixo da embreagem. Estique a correia entre as polias.

Pdf download from http://www.thepdfportal.com/manual20alisadora_18333.pdf



Montagem do cabo (manete)

Conecte o cabo no corpo do alisador pelos quatro parafusos. Fixe os parafusos com as porcas.



Conexão do cabo do dispositivo de desligamento de segurança

Desconecte o fio do interruptor do motor e conecte, nesse fio, o fio azul que sai do cabo da máquina.

Teste o funcionamento do sistema ligando o motor e puxando a alavanca para trás.

armazenagem devem ser tomadas para conservar a máquina em estado de uso após o período de armazenagem. Siga os seguintes passos para a armazenagem:

- 1- Troque o óleo do motor;
- 2- Esvazie o combustível da máquina;
- 3- Retire a vela e coloque 15ml de óleo do

motor no cilindro. Recoloque a vela e puxe a partida do motor, sem acioná-lo, para distribuir o óleo.

- 4- Limpe o cilindro, aletas do cilindro, carcaça da ventoinha, filtro de limpeza e a área do silenciador.
- 5- Para não ocupar muito espaço, desconecte

11- Resolução de problemas

A tabela que segue pode ser usado como guia para resolver problemas com sua alisadora. Para resolver problemas específicos do motor consulte o manual do motor.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
Motor morre repentinamente ou não liga	O dispositivo de parada de emergência está na posição desligado (OFF) ou está com mau funcionamento.	Coloque o dispositivo de parada de emergência na posição ligado (on) ou troque-o
As pás não desenvolvem velocidade, apesar do motor estar acelerado.	Folga na correia.	Trocar a correia por uma nova.
O alisador pula, dá trancos ou alisa de modo desigual.	Engrenagens da caixa de engrenagens gastas ou quebradas.	Verifique se o eixo de saída da caixa de engrenagens rotaciona quando o eixo de entrada é rotacionado. Troque o sem-fim e suas engrenagens como um conjunto.
O alisador não acelera ou não desacelera	Problemas no motor	Consulte o manual do motor
	Problemas no cabo do acelerador	Verifique o cabo do acelerador e troque se necessário

Verificar a tensão da correia

A primeira indicação de que a correia está frouxa é que as pás estão lentas em relação a velocidade do motor. Verifique se as correias tem sinais de danos ou estão excessivamente frouxas.

Não existe um método para o ajuste manual da tensão da correia. As correias excessivamente frouxas devem ser substituídas.

Troca da correia

Retire a proteção da correia removendo as duas porcas dos parafusos de fixação, retire a correia inadequada e substitua por uma nova de mesmo tamanho.

Trocando as pás

As pás não devem estar excessivamente gastas. Não devem ter menos que 5mm de largura entre sua borda e a barra localizada no meio (fixado no braço da pá). As pás devem estar em um ângulo de 90° da barra localizada em seu centro.

Recomendamos trocar todas as pás ao mesmo tempo.



Quando somente uma pá é trocada a máquina pode ficar desequilibrada, e instável durante o uso. Isso pode provocar dificuldade de uso e até acidentes.

Para trocar as pás siga as instruções que seguem:

1- Coloque a máquina em uma superfície lisa e

nivelada.

- 2- Solte os parafusos e as porcas que prendem as pás aos braços, e depois remova as pás
- 3- Limpe qualquer resquício de concreto dos braços que prendem as pás.
- 4- Encaixe as novas pás, verifique se elas estão na direção correta da rotação.
- 5- Coloque e aperte os parafusos e as porcas de fixação.

Troca de óleo da caixa de engrenagens

Esgote o óleo usado pelo bujão localizado embaixo da caixa de engrenagens. Após esgotar totalmente o óleo, abastecer com óleo novo através do bujão ao lado do visor de nível de óleo.



Preencher com óleo até que o nível no visor chegue a 2/3 da sua altura.

ÓLEOS RECOMENDADOS

- Kluber Syntheso D460EP
- Mobil Glygoyle 80
- Shell Tivela SD

10- Armazenamento

Se a alisadora de concreto deve ser armazenada por mais de 30 dias, medidas de



Nunca use a máquina sem ter certeza que o sistema de parada de emergência está funcionando corretamente. Se ocorrer um acidente, e o sistema estiver com seu funcionamento debilitado, o operador pode estar correndo risco de vida.

Instalação do cabo do acelerador

Coloque a alavanca do acelerador na posição neutra, empurrando-a na direção do motor. Afrouxe o parafuso que prende o cabo do acelerador para permitir seu movimento.

Conecte o cabo do acelerador ao motor.

*Para maiores informações, consulte o manual do motor.

5- Transporte

Ao levantar a máquina manualmente, levantar em duas pessoas pela proteção das pás. Pegue a máquina de modo a distribuir o peso, mantenha os pés afastados, a coluna reta e a cabeça erguida.

Antes de içar a máquina utilizando algum tipo de equipamento (guincho, talha, etc) verifique se o dispositivo de içamento suporta o peso da máquina mais o peso do motor. Use procedimentos adequados de içamento, e não içe a máquina pela proteção das pás (também conhecido como anel de proteção).



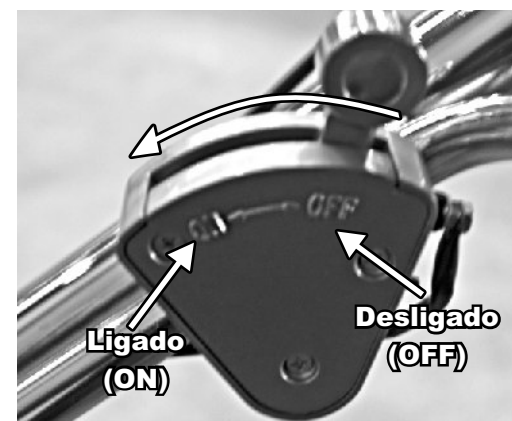
Nunca içe a máquina pela proteção das pás.



Tome extremo cuidado ao içar esta máquina seu peso pode causar ferimentos graves ao atingir uma pessoa, e sua queda pode danificar o equipamento.

6- Dispositivo de parada de segurança

O dispositivo de parada de segurança tem a aparência de uma pequena alavanca e se localiza perto do guidão da máquina.



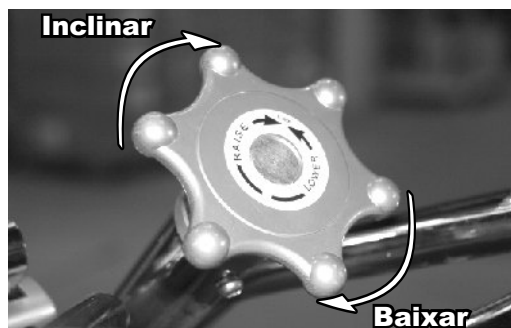
Se o dispositivo de parada de segurança estiver na posição desligado, o motor não ligará. Mover a alavanca do dispositivo para a posição ligado para poder ligar o equipamento.



O dispositivo de parada de segurança deve sempre estar livre, sem emperrar. Uma vez que se no caso do operador se desequilibrar e soltar o guidão, ele pare a máquina se ela começar a girar sem controle. Assegurando dessa forma a segurança do operador.

7- Regulagem de inclinação das pás

O dispositivo que regula a inclinação das pás se localiza no meio do guidão.



Gire no sentido horário para inclinar as pás. Gire no sentido anti-horário para retornar as pás a posição horizontal.

Usar a tabela para determinar a inclinação:

Superfície úmida.	Sem ângulo
Superfície de úmida a elástica	5°
Superfície plástica	10°
Superfície semi-dura a dura (Polimento)	15-30°

8- Operação da máquina

Os passos que seguem são um guia básico para o alisamento de concreto, porém não devem ser considerados como um guia completo de operação:

1- Verificar o nível do óleo no motor e na

pdf download from http://www.thepdfportal.com/manual20alisadora_18333.pdf

caixa de engrenagens.

- 2- Confirmar que a válvula de combustível está aberta e que o motor está abastecido de combustível.
- 3- Coloque o dispositivo de parada de segurança na posição ligado (ON).
- 4- Coloque o acelerador na posição de parada.



Nunca ligue o alisador com o motor acelerado, sempre verifique se o acelerador está na posição de parada.

- 5- Puxe o cordão da partida do motor lentamente até sentir uma resistência, então puxar rapidamente para dar partida no motor. Se o motor não ligar após várias tentativas, consulte o manual do proprietário do motor.

- 6- Após a partida esquentar o motor, deixando funcionando sem aceleração por alguns minutos.

- 7- Teste o dispositivo de parada de segurança. Coloque-o na posição desligado, o motor deverá parar imediatamente. Para continuar o trabalho repita os passos de 1 a 5.

- 8- Tome a posição de operação da máquina, segurando firmemente o guidão. Os pés devem estar em posição de perfeito equilíbrio. Então acelere lentamente o motor até que as pás atinjam a velocidade desejada.

- 9- Para manobrar a máquina pressione o cabo com pouca força, para mover a máquina para a esquerda levante o guidão, para a direita abaixe o guidão, para a frente torcer o guidão em sentido horário, para trás torcer o guidão no sentido anti-horário.

- 10- O melhor método para alisar concreto é andar lentamente de costas guiando a máquina de um lado para o outro



Tenha extremo cuidado ao realizar alisamento andando para trás. Sempre olhe para trás tendo certeza a todo momento que não existem obstáculos nos quais poderá tropeçar e cair.

9- Manutenção periódica

Limpeza

Jamais permita que o concreto seque e endureça na máquina. Imediatamente após o uso retire o concreto ainda mole com água.

Item \ Frequência	Diariamente (8 a 10 horas)	Semanalmente (30 a 50 horas)	Mensalmente (100 a 200 horas)	Anualmente (200 a 2500 horas)
Verifique o nível do óleo no motor e na caixa de engrenagens.	●			
Lubrifique todas as parte móveis.		●		
Troque as pás se necessário.		●		
Verifique e limpe o filtro de combustível, troque se necessário.		●		
Desmonte, limpe, monte e lubrifique as partes móveis.			●	
Ajuste os braços das pás.			●	
Verifique todas as buchas, retentores e correia e substitua se necessário.				●
Verifique se os cabos estão frouxos, e aperte-os se necessário.				●

*Consulte o manual do motor para informações sobre manutenção periódica.



Tome cuidado para não jogar água sobre o motor.

Um pincel, escova ou uma vassoura podem ser usados para retirar o concreto que começou a endurecer.

Cubra as lâminas e seus braços com óleo protetivo. Isso ajuda a prevenir corrosão e facilita limpezas futuras.

Manutenções programadas

As manutenções são obrigatórias e devem ser realizadas nos períodos indicados. Somente a manutenção apropriada pode garantir o bom funcionamento da máquina e sua durabilidade. Seguir a tabela: